

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية

روما، 4-7/11/2013

تقارير التقييم

البند 6 من جدول الأعمال

رد الإدارة على التوصيات الواردة في التقرير
الموجز عن تقييم أثر الغذاء مقابل إنشاء
الأصول في صمود سبل العيش في بنغلاديش
(2008-2011)

للنظر



Distribution: GENERAL

WFP/EB.2/2013/6-A/Add.1

23 September 2013

ORIGINAL: ENGLISH

مذكرة للمجلس التنفيذي

هذه الوثيقة مقدمة للمجلس التنفيذي للنظر

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين قد تكون لديهم أسئلة فنية تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

مدير شعبة إدارة ورصد الأداء: السيد C. Kaye رقم الهاتف: 066513-2197

كبير مستشاري البرامج، إدارة تسيير العمليات: السيد G. C. Cirri رقم الهاتف: 066513-3677

مستشار البرامج، فرع إدارة الأداء وإعداد التقارير: السيد C. Martino رقم الهاتف: 066513-3576

للاستفسار عن توفر وثائق المجلس التنفيذي، يرجى الاتصال بوحدة خدمات المؤتمرات (هاتف: 066513-2645).

الخلفية

- 1- تستجيب هذه الوثيقة لدراسة تقييم التأثير التي أجريت في بنغلاديش والتي توفر أدلة التأثير الذي تحدثه برامج الغذاء والنقد مقابل إنشاء الأصول التي ينفذها البرنامج، ولا سيما في سياق الضعف حيال الكوارث. وتخلص نتائج التقييم إلى أن هذه البرامج نجحت في تحقيق معظم أهدافها. ويندرج التقييم في سلسلة من التقييمات أجريت بشأن تأثير الغذاء مقابل إنشاء الأصول على سبل العيش. وتقر الإدارة بالموضوعات الشاملة التي ظهرت في هذه السلسلة ولا سيما ضرورة تأمين صيانة الأصول وتعديل نظم الرصد من أجل جمع الدروس، وتحسين نهج إقامة الشراكات.
- 2- وخلص التقييم إلى أنه في معظم الحالات تمت تنمية الأصول في الوقت المناسب وأنها قامت بالحماية و/أو أنشأت فرصا للحماية من الكوارث الطبيعية. كذلك أسفر إنشاء الأصول عن آثار ثانوية مثل تمكين النساء. ويلقي التقييم الضوء على المجالات التي يمكن إدخال تحسينات عليها من أجل تأمين الحلول الطويلة الأجل للفقراء، وضمان صيانة أصول مثل الطرق والقنوات.
- 3- وترحب الإدارة بإقرار التقييم بالعمل الذي اضطلع به المكتب القطري مع الحكومة، وتلاحظ ضرورة مواصلة الحوار من أجل توفير الدعم والالتزام للحد من مخاطر الكوارث. وتوافق الإدارة على ضرورة تقديم مساعدة تتسم بمزيد من الموضوعية والكثافة لانتشال المستفيدين من الفقر المدقع وتوجيههم نحو تحقيق الأمن الغذائي الطويل الأجل. وقد اتخذ المكتب القطري الخطوات اللازمة لتكثيف المساعدة من خلال نهج تعزيز الصمود المطور.
- 4- وتلاحظ الإدارة أن تطبيق عدد من التوصيات يتجاوز قدراتها ولايتها ولا سيما فيما يتعلق بالقضايا الموجهة إلى النظراء الحكوميين والمنظمات غير الحكومية الشريكة.
- 5- وترد في المصفوفة المرفقة الأنشطة التي تتناول نتائج التقييم والمهل الزمنية للتنفيذ. وتحيط الإدارة علما بالنتائج الإيجابية لبرامج الغذاء والنقد مقابل إنشاء الأصول في بنغلاديش، وسوف تضطلع بدراسة العوامل السياقية والتنفيذية وتفاعلاتها كي تستخدم في تصميم المشروعات لتحقيق نتائج إيجابية مماثلة في مناطق أخرى.

رد الإدارة على التوصيات الواردة في التقرير الموجز عن تقييم أثر الغذاء مقابل إنشاء الأصول في صمود سبل العيش في بنغلاديش (2008-2011)

التوصيات	جهة التنفيذ	رد الإدارة والإجراء المتخذ	آخر موعد للتنفيذ
التوصية 1: ينبغي على المكتب مواصلة تزويد الحكومة بالدعم في الحد من أخطار الكوارث والاستفادة في البرامج المقبلة من تجربة عنصر تعزيز الصمود. وينبغي توثيق الدروس توثيقا وافيا وتعميمها على نطاق واسع للاستئناس بها في اتباع الممارسات الصائبة ومواجهة التحديات المتواصلة. وبما أن عنصر تعزيز الصمود يتواءم بصورة جيدة مع سياسة البرنامج للحد من أخطار الكوارث، ينبغي على مقر البرنامج أيضا أن يستخلص الدروس التي تدعم تكرار تنفيذ برامج الغذاء مقابل إنشاء الأصول في بلدان أخرى. (المكتب القطري للبرنامج).	المكتب القطري	موافقة. النشاط 1: يوائم المكتب القطري بين عنصر تعزيز الصمود وأنشطة الحد من مخاطر الكوارث على المستوى المحلي (المقاطعات الفرعية والاتحاد).	قيد التنفيذ
	المكتب القطري	النشاط 2: سيتبادل المكتب القطري الدروس والتجارب مع برنامج الحكومة الشامل لإدارة الكوارث لاستعراض نطاق التعاون وتعزيزه، وتحقيق المواءمة مع مشروع تعزيز الصمود وذلك: (1) أثناء اجتماع اللجنة التوجيهية لمشروع تعزيز الصمود؛ (2) أثناء التشاور مع الأطراف المعنية الرئيسية بمن فيها وزارة إدارة الكوارث والإغاثة، والبرنامج الشامل لإدارة الكوارث، وذلك بالتعاون مع الإدارة الحكومية المحلية.	ديسمبر/كانون الأول 2013 - يونيو/حزيران 2014
	المكتب القطري	النشاط 3: سينفذ المكتب القطري عنصر تعزيز الصمود المطور بتزويد نساء الأسر المعيشية المشاركة بتحويلات نقدية لأغراض الاستثمار ودعم الاستهلاك. ويستهدف هذا النشاط تنمية الصمود الاقتصادي للعمال/ المتدربين أثناء تحسين البنى التحتية المجتمعية. وسيتم تحديد وتقاسم الدروس والنتائج المستخلصة من هذا النهج مع المعهد الدولي لبحوث السياسات الغذائية.	يونيو/حزيران 2014
	شعبة ابتكار السياسات والبرامج	النشاط 4: سيضطلع البرنامج بتحديث دليل الإرشادات المتعلقة بالغذاء مقابل إنشاء الأصول الذي يستند إلى أفضل الممارسات الموثقة في البلدان التي ينفذ فيها البرنامج الغذاء مقابل إنشاء الأصول بما فيها بنغلاديش. وسيتم التشارك مع سائر المكاتب القطرية بشأن أفضل الممارسات من بنغلاديش وغيرها من البلدان المشمولة بهذه السلسلة من التقييمات.	قيد التنفيذ

رد الإدارة على التوصيات الواردة في التقرير الموجز عن تقييم أثر الغذاء مقابل إنشاء الأصول في صمود سبل العيش في بنغلاديش (2008-2011)

التوصيات	جهة التنفيذ	رد الإدارة والإجراء المتخذ	آخر موعد للتنفيذ
التوصية 2: ينبغي على المكتب أن يعمل مع شركائه لإعداد نموذج إدارة الشبكة لبرنامج الغذاء والنقد مقابل إنشاء الأصول ومأسسته وصقله لتيسير التأزر بين مختلف الجهات الفاعلة وتعزيز الحصول على الخدمات التكميلية التي تؤدي إلى تحسين دخل الأسر المعيشية والأمن الغذاء لأشد الفئات فقرا. (المكتب القطري للبرنامج).	المكتب القطري	موافقة. النشاط 1: سيعمل المكتب القطري بالتعاون من شركائه لتحسين نموذج إدارة الشبكة من خلال المشاورات المنتظمة على مستوى الاتحاد.	قيد التنفيذ
	المكتب القطري	النشاط 2: ستعقد على مستوى المقاطعات الفرعية اجتماعات للأطراف المعنية لاستحداث وترتيب خدمات تكميلية وتعاونية من مختلف الجهات الفاعلة المنخرطة في إدارة الشبكة.	ديسمبر/كانون الأول 2013
	المكتب القطري	النشاط 3: إجراء عملية مسح للموارد والخدمات على مستوى الاتحاد تُدرج في عملية التخطيط المحلية من أجل تعزيز الروابط بين المشاركين وتعزيز فرص انتفاعهم بالخدمات التكميلية.	ديسمبر/كانون الأول 2014
	المكتب القطري	النشاط 4: ستتظم حلقات عمل تشاورية سنوية لتطوير، وعند اللزوم تعديل، خطط عمل برامج الغذاء والنقد مقابل إنشاء الأصول. وستكون هذه الحلقات بمثابة منتدى لاستعراض النتائج وتطبيق الدروس المستخلصة، وسيشارك فيها ممثلون من المشاركين في عملية تعزيز الصمود وأفرقة التخطيط المحلية والمنظمات غير الحكومية والإدارات التنفيذية والوزارات.	ديسمبر/كانون الأول 2014
	المكتب القطري	النشاط 5: سيتم تحديث المبادئ التوجيهية العملية لتعزيز الصمود كي تعكس تلك التغييرات وإضفاء الصفة المؤسسية على نموذج إدارة الشبكة بغية تعزيز إتاحة الخدمات التكميلية لأنشطة تعزيز الصمود وللمشاركين.	ديسمبر/كانون الأول 2014

رد الإدارة على التوصيات الواردة في التقرير الموجز عن تقييم أثر الغذاء مقابل إنشاء الأصول في صمود سبل العيش في بنغلاديش (2008-2011)			
التوصيات	جهة التنفيذ	رد الإدارة والإجراء المتخذ	آخر موعد للتنفيذ
<p>التوصية 3: ينبغي أن تصبح خطط إدارة الأصول القابلة للتنفيذ جزءاً أصيلاً في نهج الغذاء والنقد مقابل إنشاء الأصول. وينبغي إنشاء لجنة لصيانة الأصول لكل أصل تم إنشاؤه، تتألف من ممثلين للمجتمع المحلي، من بينهم قادة الرأي وممثلون للحكومة المحلية والمسؤولون الذين يشاركون عادة في اتخاذ القرارات بشأن أنشطة الصيانة. ويمكن أن تقوم لجان المشاركين بدور آليات المساءلة الاجتماعية ومناصرة الحصول على الأموال الملائمة من الإدارة المحلية. (المكتب القطري للبرنامج وشركاؤه من المنظمات غير الحكومية/ الحكومة والبرنامج على الصعيد العالمي).</p>	<p>المكتب القطري، وشركاؤه من المنظمات غير الحكومية/الحكومة والبرنامج على الصعيد العالمي</p> <p>المكتب القطري</p> <p>شعبة ابتكار السياسات والبرامج</p>	<p>موافقة.</p> <p>النشاط 1: سيطلب من الإدارة الهندسية للحكومة المحلية أن تدرج الأصول المجتمعية لتعزيز الصمود ضمن قائمة جرد الصيانة وأن تخصص اعتمادات للصيانة.</p> <p>النشاط 2: سيتم تعديل المبادئ التوجيهية العملية لتعزيز الصمود مع التشديد على مسؤوليات لجان إدارة الكوارث التابعة للاتحاد والنخب المحلية والمشاركين في تعزيز الصمود فيما يتعلق بصيانة الأصول المجتمعية لتعزيز الصمود.</p> <p>النشاط 3: تطوير نهج إدارة وصيانة الأصول مندرج فعلاً في دليل الإرشادات المتعلقة بالغذاء مقابل إنشاء الأصول. ويعتبر التخطيط من خلال لجان صيانة الأصول أحد النهج العديدة لضمان الإدارة الفعالة للأصول بحسب البلد والسياقات المحلية. وسوف يدرج استحداث اللجان والخطط في دليل الإرشادات المذكور باعتباره من أفضل الممارسات، وينفذ كلما كان ذلك ملائماً.</p>	<p>مارس/أذار 2014</p> <p>يناير/كانون الثاني 2015</p> <p>قيد التنفيذ</p>
<p>التوصية 4: ينبغي إعداد نظم للرصد تكون أكثر إحكاماً حتى يتسنى قياس الحصائل الرئيسية المبتغاة. وينبغي أن تشمل هذه النظم جمع البيانات الأولية والختامية وإجراء تحليلات محددة الطابع لتعميق فهم العناصر التي تساهم في تحقيق التأثيرات والعمليات التي تتحقق بها. وينبغي، بوجه خاص، جمع وتحليل بيانات إضافية عن أوجه تأثير أنشطة الغذاء والنقد مقابل إنشاء الأصول في صحة المرأة وتغذيتها وتمكينها وعن استدامة التغييرات المتوقعة في الأمن الغذائي في الأجل الطويل. (المكتب القطري للبرنامج والمنظمات غير الحكومية).</p>	<p>المكتب القطري، والمنظمات غير الحكومية.</p> <p>المكتب القطري</p>	<p>موافقة.</p> <p>النشاط 1: تم في 2012 استكمال الدراسة الاستقصائية الأولية بشأن عنصر تعزيز الصمود باعتبارها جزءاً من خط الأساس للبرنامج القطري للفترة 2012-2016.</p> <p>النشاط 2: ستمتلك الدراسة الاستقصائية الختامية في منتصف عام 2014 وتضم إلى تقييم البرنامج القطري وصياغة البرنامج القطري الجديد.</p>	<p>تم التنفيذ</p> <p>يونيو/حزيران 2014</p>

رد الإدارة على التوصيات الواردة في التقرير الموجز عن تقييم أثر الغذاء مقابل إنشاء الأصول في صمود سبل العيش في بنغلاديش (2011-2008)			
التوصيات	جهة التنفيذ	رد الإدارة والإجراء المتخذ	آخر موعد للتنفيذ
	المكتب القطري	النشاط 3: ستكلف جهات بإجراء دراسات نوعية مثل البحث في فرط الأعباء التي تقع على عاتق النساء المشاركات وتأثير الأعمال الزراعية الشاقة التي يقمن بها على أحوالهن الصحية والتغذية، وذلك لتحسين فهم تأثير تعزيز الصمود والنهوض بطريقة تصميمه.	ديسمبر/كانون الأول 2014